

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **43 (1925)**

Heft 47

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Freitag, 27. Februar  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 27 février  
1925

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
dimanches et jours de fête exceptés

Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte Communications et documents • Rapports économiques Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

**Belagen**

**Suppléments**

**Supplement**

N<sup>o</sup> 47

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 6.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publietas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespalten Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaktion und Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 6.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 47

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. /  
Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Communauté  
des créanciers obligataires: Terra S.A. à Genève

#### Mittellungen — Communications.

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la  
Banque nationale suisse. / Internationaler Postgroßverkehr. — Service international  
des virements postaux.

Mittellungen und Dokumente N<sup>o</sup> 16 — Communications et documents N<sup>o</sup> 16  
Comunicazioni e documenti N<sup>o</sup> 16

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich  
vom 13. Februar 1925 wurde der vermisste Dividenden-Coupon für 1920 und  
der Talon zur Inhaberaktie Nr. 134287 der Schweizerischen Kreditanstalt in  
Zürich für Fr. 500, datiert 12. Juli 1912, nach erfolglosem Aufrufe als kraft-  
los erklärt. (W 91)

Zürich, den 26. Februar 1925.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 30,000, d. d. 9. Juni 1922, zu Gunsten der Frau Lily  
Hagnauer geb. Heer, früher in Lausanne, nun in Mollens s. Sierre, haftend  
auf Interimsregister Nr. 75 der Gemeinde Bellikon; Pfand Eigentümer: Henry  
Heer, Fabrikant, in Bellikon.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innerhalb  
Jahresfrist von der ersten Publikation hinweg, d. h. bis 28. Februar 1926,  
dem Bezirksgericht Baden (Aargau) vorzulegen, ansonst derselbe als nichtig  
und kraftlos erklärt würde. (W 92\*)

Baden, den 26. Februar 1925.

Bezirksgericht.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern

1925. 24. Februar. Die Firma **Schneider Otto, Wirt**, Restaurant z. Seiden-  
hof, in Bern (S. H. A. B. Nr. 288 vom 19. November 1908, Seite 1977 und  
dortige Verweisungen), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Hoch- und Tiefbau, Bahnbau, Installationen usw. —  
24. Februar. Karl, Emil und Otto Keller, Jakobs sel. Söhne, von Au (St. Gallen),  
alle drei in Bern, und Frau Anna Keller-Flückiger, Jakobs sel. Witwe,  
von Au, in Bern, haben unter der Firma **Keller & Cie.**, in Bern, eine Kom-  
manditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar 1924 begonnen  
hat. Karl, Otto und Emil Keller sind unbeschränkt haftende Gesellschafter;  
Witwe Anna Keller-Flückiger ist Kommanditistin mit dem Betrage von  
Fr. 90,000 (neunzigtausend Franken). Natur des Geschäfts: Hoch- und Tief-  
bau, Bahnbau, Installationen, Wasserversorgungen und andere zu diesem  
Geschäft gehörende Arbeiten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven  
der früheren Kollektivgesellschaft «J. Keller & Söhne». Schützenmattstr. 12.

Tiefbau, Bahnbau, Installationen usw. — 25. Februar.  
Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Keller & Söhne**, Tiefbau, Bahn-  
bau, Installationen, Wasserversorgungen und andere zu diesem Fach ge-  
hörende Arbeiten, Schützenmattstrasse 12 in Bern (S. H. A. B. Nr. 52 vom  
1. März 1920, Seite 370), hat sich infolge Todes des Jakob Keller, Vater,  
und Austritts des Hans Keller, Sohn, aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen  
auf die neue Kommanditgesellschaft «Keller & Cie» über, womit die Liq-  
uidation durchgeführt ist.

Buchdruckerei und Verlag. — 25. Februar. Aus der Kollektiv-  
gesellschaft unter der Firma **Pochon-Jent & Bühler**, in Bern, Verlag des  
«Bund» und Buchdruckerei (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1916, Seite 402  
und dortige Verweisungen), ist Michael Bühler infolge Todes ausgeschieden.  
Nach durchgeführter Liquidation ist somit obige Kollektivgesellschaft auf-  
gelöst worden und erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen  
Firma «Fritz Pochon-Jent», in Bern, übernommen worden.

25. Februar. Der **Verband Schweizerischer Eisenbahn- & Dampfschiff-  
angestellter (V. S. E. A.)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 7. Januar  
1921, Seite 41), hat das Geschäftslokal in das Haus Engestrasse 1 verlegt.

25. Februar. Der Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft Alpina**  
A. G., Lederfabrik, mit Sitz in Gümligen, Gemeinde Muri (S. H. A. B. Nr. 207 vom  
4. September 1924, Seite 1472 und dortige Verweisungen), hat in seiner Sitzung vom  
21. Februar 1925 beschlossen, die Einzelunterschrift C. V. de Bernardi in Gümligen  
sei mit Datum vom 21. Februar zu löschen. Ebenfalls ist zu löschen die Prokuraunterschrift des Eug. Berjeand.

25. Februar. Die **Aktiengesellschaft unter der Firma Confidentia**, schweizerische  
Aktiengesellschaft (Confidentia, Société anonyme suisse) (Confi-

dentia, Swiss Limited Co) (Confidentia, Società anonima svizzera) (Confidentia,  
Sociedad suiza per acciones), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 107 vom  
8. Mai 1924, Seite 773 und dortige Verweisungen), hat in der Generalver-  
sammlung vom 7. Februar abhin ihre Statuten revidiert und dabei folgende  
Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tat-  
sachen getroffen. In den Gesellschaftszweck wird aufgenommen: Verkauf,  
Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Betrieb von Handelsgeschäften  
aller Art auf eigene Rechnung und vertretungsweise. Gründung von Gesell-  
schaften, Durchführung von Sanierungen, Uebernahme von Treuhänderfunkti-  
onen. In Zukunft besteht der Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die  
übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Geschäftslokal: Laupen-  
strasse Nr. 6.

#### Bureau de Delémont

26 février. Le **Syndicat agricole de Courtételle et environs**, société  
coopérative avec siège à Courtételle (F. o. s. du c. du 18 février  
1915, n<sup>o</sup> 40, page 201), a renouvelé son comité en confirmant Rodolphe  
Baumann dans ses fonctions de président et en nommant Joseph Membrey,  
ancien maire et cultivateur, de et à Courtételle, comme vice-président; Fer-  
nand Hennet, cultivateur, de et à Courtételle, comme secrétaire-caissier;  
Alfred Schaffter, cultivateur, de et à Courtételle, et Emile Knuss, cultivateur,  
d'Eggwil, à Courtételle, comme assessseurs. Ces quatre derniers remplacent  
Etienne Dodin, Albert Danz, Emile Fug et Fritz Wuthrich, qui se sont  
retrés du comité. Le président, le vice-président et le secrétaire-caissier  
engagent la société en signant collectivement à deux.

#### Bureau de Porrentruy

25 février. Sous la raison sociale **Caisse de prévoyance en cas de mala-  
die du personnel de la manufacture jurassienne de bonneterie à Alle**, il s'est  
constitué une fondation dans le sens des art. 80 et ss. C. C. S. dont le  
siège est à Alle. Le but de la fondation est de venir en aide au personnel  
de la Manufacture jurassienne de bonneterie S. A. à Alle, en cas de maladie.  
Les statuts portent la date du 25 octobre 1924. La durée de la fondation est  
illimitée. Les ressources de la fondation sont: une somme de dix mille francs  
(fr. 10,000), versée par la Manufacture jurassienne de bonneterie S. A. à Alle  
et déposée à la Banque Cantonale, Succursale de Porrentruy, en date du  
25 octobre 1924. La fondation est administrée par un conseil d'administration  
de 6 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective  
du président et du secrétaire du conseil d'administration, savoir: Joseph  
Choquard, originaire de Lüwenburg, préfet, à Porrentruy, président, et  
Constant Vallat, originaire de Bure, curé, à Alle, secrétaire.

#### Bureau Thun

Comestibles usw. — 25. Februar. Die Firma **Benjamino Valentini**,  
in Thun, Comestibles usw. (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Januar 1924, Seite  
220), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen  
über an die Erbengemeinschaft Valentini unter der Firma «Benjamino Valen-  
tini's Erben» in Thun.

Die Erbengemeinschaft des **Benjamino Valentini sel.** in Thun, nämlich:  
Maddalena Valentini, Sylvia Valentini, Giuseppe Valentini, Benjamino Valen-  
tini, Angelo Fortunato Valentini und Valentino Trauquillo Valentini, alle von  
Ponto Valentino (Tessin), mehrjährig und eigene Rechts und wohnhaft in  
Thun, hat unter der Firma **Benjamino Valentini's Erben**, in Thun, eine Kol-  
lektivgesellschaft gebildet, welche am 8. Juni 1924 begonnen hat. Die Firma  
übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Benjamino Valen-  
tini» in Thun. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig befugt:  
Benjamino Valentini, Comestibles, Weinhandlung, Südfrüchte,  
Hauptgasse Nr. 27 und Stockhornstrasse Nr. 14.

#### Zug — Zoug — Zugo

Fabrikation und Handel von Spezialfutter. — 1925.  
25. Februar. Aus der Kommanditgesellschaft **Leo Hürlimann & Co., Obst-  
dörrerei**, in Walchwil (S. H. A. B. Nr. 296 vom 17. Dezember 1918, Seite  
1943), ist der Kommanditär Peter Baehmann, in Walchwil, ausgetreten und  
dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 10,000 erloschen. Die Gesellschaft  
ändert ihre Firma wie folgt ab: **Leo Hürlimann & Co., Trockenwerk Walch-  
wil**. Die Geschäftsnatur ist nunmehr: Fabrikation und Handel von Spezial-  
futter.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1925. 25. Februar. Die Firma **Monreal, Apotheke**, Apotheke, in Schuls  
(S. H. A. B. Nr. 288 vom 2. Dezember 1919, Seite 2110), ist infolge Abtretung  
des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue  
Firma «Monreal, Apotheke», in Schuls.

Inhaber der neuen Firma **Monreal, Apotheke**, in Schuls, ist Hans Monreal,  
von Schuls, wohnhaft in Schuls. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven  
der erloschenen Firma «Monreal, Apotheke», in Schuls, und erteilt Prokura  
an Witwe Apollonia Monreal, von Ettringen (Preussen), wohnhaft in Schuls.  
Apotheke, Hauptstrasse Nr. 412.

25. Februar. Die **Genossenschaft Schweizerische Volksbank**, mit Haupt-  
sitz in Bern und Comptoir in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 41 vom  
20. Februar 1925, Seite 289), hat zum provisorischen Verwalter des Comptoirs  
St. Moritz Jakob Diem, von Lutzenberg, zurzeit in Schaffhausen, ernannt.  
Derselbe zeichnet für das Comptoir St. Moritz kollektiv mit je einem der  
übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cully

Usine à gaz. — 1925. 24 février. La société en commandite **Lohner  
et Cie**, usine à gaz, à Lutry (F. o. s. du c. des 30 janvier 1923, n<sup>o</sup> 24, page  
224; 29 mars 1923, n<sup>o</sup> 74, page 644, et 10 juillet 1923, n<sup>o</sup> 158, page 1380),

ayant pour associé indéfiniment responsable Jean Lohner, de Thoune (Berne), domicilié à Lutry, fait inscrire les modifications suivantes: a) Le commanditaire et fondé de procuration Emile Niederer, de Walzenhausen, à Zurich, a réduit sa commandite de fr. 17,500 à fr. 5000 (cinq mille francs). b) Est entrée dans la société comme nouveau commanditaire: Anna-Joséphine-Marie-Cécile, fille d'Alfred-Henri-Léon Fouca, femme séparée de biens de Jean Lohner, prénommé, à Lutry, pour une commandite de fr. 12,500 (douze mille cinq cents francs), ce à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1925.

**Bureau de Payerne**

Epicierie et charcuterie. — 25 février. La raison **Bonzani-Husson**, épicerie et charcuterie, à Payerne (F. o. s. du c. du 6 juin 1900, n° 203, page 816), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Epicierie, charcuterie. — 25 février. Le chef de la maison **Antoine Bonzani-Husson**, à Payerne, est Antoine, fils de Joseph Bonzani, d'origine italienne, domicilié à Payerne. Epicierie, charcuterie. Rue de Lausanne.

**Bureau de Vevey**

24 février. Sous la dénomination: **Société des écoles catholiques romaines de Montreux**, il est fondée une association du genre de celles prévues sous articles 60 et suivants du Code Civil Suisse. Cette association a son siège à Montreux (commune des Planches), et a pour but la création, l'entretien et éventuellement le développement d'écoles destinées aux enfants de Montreux et environs. Ses statuts portent la date du 2 février 1925. Est membre de l'association toute personne majeure, de confession catholique romaine, domiciliée à Montreux, qui en fait la demande écrite au comité et est acceptée par celui-ci. La cotisation annuelle est de fr. 5 au minimum. La qualité de membre de l'association se perd par la démission, par décès ou par exclusion prononcée par le comité. Les publications de l'association sont faites dans la Feuille d'avis de Montreux et le Messager de Montreux. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale des membres de l'association et un comité de 3 membres au moins. L'association est engagée par la signature collective du président et d'un membre du comité. Le président est Georges Borel, curé, de Neuchâtel et Couvet, domicilié à Montreux, commune des Planches. Les autres membres sont: Antoine Grieser, employé de banque, de Weiach (Zurich); Albert Mayer, négociant, de Montreux-Planches; Emile Eberhard, hôtelier, de Murg (St-Gall); ces trois derniers domiciliés à Montreux, commune des Planches, et Stanislas Burger, négociant, de Laufen (Berne), domicilié à Montreux, commune du Châtelard.

Tabacs, cigares, papeterie. — 24 février. Le chef de la raison **Charles Cardinaux**, à Vevey, est Charles-Jules, fils de Nicolas Cardinaux, de Châtel-St-Denis, domicilié à Vevey. Tabacs, cigares, papeterie. Place de la Gare n° 4.

24 février. Les raisons suivantes sont radiées d'office:  
1. Café et menuiserie. — J. Held, à Corsier, Café de l'Espérance et menuiserie (F. o. s. du c. du 6 mars 1899, n° 72, page 287), ensuite de décès du titulaire.  
2. Hôtel-Pension. — Lina Muller, à Montreux, Hôtel-Pension Grammont (F. o. s. du c. du 24 juin 1904, n° 254, page 1014), ensuite de décès de la titulaire et de faillite de sa succession.

**Wallis — Valais — Valèze**

**Bureau de Sion**

1925. 30 janvier. Sous la raison sociale **Caisse de Crédit Mutuel de la Paroisse de Lens**, s'est constituée, aux termes des articles 678 et suivants du C. C., une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Lens. Les statuts sont datés du 6 janvier 1925. La société a pour but de procurer à ses membres les prêts nécessaires à leurs exploitations agricoles et industrielles, de leur fournir un moyen de placer à intérêt leur argent et de constituer un avoir social non partageable. La société peut aussi créer une caisse d'épargne et s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables, jouissant de leurs droits civils, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliée sur le territoire de la paroisse de Lens; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.), domiciliées sur le territoire de la paroisse de Lens, peuvent aussi être admises dans la société. Les membres sont reçus par le comité de direction sur demande écrite et signée, comportant adhésion aux statuts en vigueur. Il y a recours au conseil de surveillance, dans le délai d'un mois, contre toute exclusion, ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et sur l'entier de leur avoir, de tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5 et une part d'affaire de cinquante francs; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires, qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage, tant qu'il fait partie de la société. Le montant de la part d'affaire est remboursé au démissionnaire ou membre exclu six mois au plus tard après la date de sa sortie. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins 3 mois à l'avance et par exclusion. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de 5 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de 3 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction se compose comme suit: Président: François Bagnoud, de Barthélémy, hôtelier, de et à Lens; vice-président: Albert Romailleur, agriculteur, de et à Chermignon; secrétaire: Ambroise Bagnoud, négociant, de et à Icoigne; membre: Joseph Emery, négociant, de et à Lens, et Erasme Bonvin, agriculteur, de et à Chermignon.

Achat et vente de voitures, garage, transports, etc. — 16 février. La société en nom collectif **Lathion et Paull**, à Sion (F. o. s. du c. du 10 novembre 1924, n° 264, page 1837), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la maison **Jules Lathion** à Sion.

Le chef de la maison **Jules Lathion**, à Sion, est Jules Lathion, de Nendaz, à Sion. Elle reprend l'actif et le passif de la maison **Lathion et Paull**, laquelle est radiée. Achat et vente de voitures, garage, transports, etc.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de Neuchâtel**

1925. 23 février. **Caisse de retraites des Pasteurs de l'Eglise Nationale Neuchâtoise**, société coopérative ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 28 décembre 1909, n° 320, page 2130), a été déclaré dissoute par l'assemblée générale des intéressés du 8 octobre 1924, l'actif et le passif en étant repris dès le 1<sup>er</sup> janvier 1925 par la Caisse de pension et de retraites des Pasteurs de l'Eglise Nationale Neuchâtoise, fondation ecclésiastique déclarée établissement de droit public au sens de l'article 52 du Code Civil Suisse.

Autogarage, automobiles, motocycles, cycles, etc. — 23 février. La société en nom collectif **Morf, Ulrich fils & Cie**, autogarage, commerce d'automobiles, motocycles et cycles en tous genres, réparations, commerce d'accessoires d'automobiles et cycles, importation et représentations dans les susdites branches, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 4 juillet 1924, n° 154, page 1139), est dissoute. Sa raison est radiée. Hubert Sace, de Neuchâtel, garagiste, à Neuchâtel, est nommé liquidateur et opérera la liquidation sous la raison **Morf, Ulrich fils & Cie** en liquidation.

**Genève — Genève — Genève**

1925. 24 février. **Société Immobilière Champel-Dumas**, lettre B, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 23 décembre 1922, page 2356). Rémo Beltrami, entrepreneur, de Plainpalais, à Carouge, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Victor Senglet, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

24 février. La **Société Immobilière Flombards**, lettre A, société anonyme inscrite à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 10 mai 1918, page 757), a modifié, dans son assemblée générale du 30 janvier 1925, sa raison sociale en: **Société Anonyme Flombard**, et a transféré son siège à Bâle en modifiant ses statuts. L'objet de la société est maintenant l'acquisition de participations financières à d'autres entreprises, l'administration durable de ces participations et la vente de celles-ci. Par conséquent, la raison sociale et la signature de l'ancien administrateur, Félix Coquille, sont radiés du registre du commerce de Genève.

24 février. **Société Franco-Suisse pour l'Industrie électrique**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1925, page 262). Dans sa séance du 22 octobre 1924, le conseil d'administration a conféré procuration à Marc d'Espine, de Genève, y domicilié, avec le titre de sous-directeur et avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec un administrateur.

Epicierie, primeurs, etc. — 24 février. Mesdemoiselles **Henriette Schmeiter**, Adèle Schmeiter et Laurence Schmeiter, toutes trois de Amsoldingen (Berne), domiciliées à Plainpalais, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale: **H. A. et L. Schmeiter**, une société en nom collectif qui a commencé le 28 octobre 1924. Commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs, 2, Chemin Peschier.

Café-restaurant. — 24 février. La raison **L. Bonasso**, café-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mars 1912, page 363), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Café-restaurant. — 24 février. Le chef de la maison **Vve Louis Bonasso**, à Genève, est Madame Veuve Palmira Bonasso née Giachino, de nationalité italienne, domiciliée à Genève. Café-restaurant, 3, Rue Philibert Berthelior.

Entreprise de serrurerie. — 24 février. La raison **Henri Salvisberg**, entreprise de serrurerie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 juin 1924, page 970), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Représentation commerciale. — 24 février. La société en nom collectif **Delphin et Brunet**, représentation commerciale, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 août 1915, page 1167), est déclarée dissoute depuis le 30 juin 1924. Sa liquidation étant terminée, cette société est en conséquence radiée.

Café-brasserie. — 24 février. La société en nom collectif **Jh. Dumont et Cie** en liquid., exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Brasserie Moderne», à Plainpalais (F. o. s. du c. du 21 janvier 1916, page 105), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

24 février. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:  
1. Tabacs turcs, etc. — **G. Frey et Cie, successeurs de A. Dimitrio** (en liq.), commerce de tabacs turcs et fabrique de cigarettes, société en commandite, à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1924, page 53).

2. Pelleterie et fourrures. — **Doris Fechner**, commerce et commission de pelleterie et fourrures, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1924, page 807).

**Communauté des créanciers obligataires de Terra S. A.**

**Convocation d'assemblée générale extraordinaire.**

Les porteurs d'obligations de la S. A. Terra, ayant son siège à Genève, sont convoqués en assemblée extraordinaire pour **lundi 9 mars 1925, à 11 h. du matin**, Brasserie de l'Univers, Rue du Rhône 5, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- Rapport de la commission de contrôle,
- Propositions concordataires présentées par Terra S. A.,
- Propositions individuelles.

(V 271)

Pour la commission: **E. Moser, avocat.**

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse  
Ausweis vom 23. Februar — Situation hebdomadaire du 23 février

Aktiva		Passiva	
	Fr.		Fr.
Metallbestand:		Eigene Gelder	31,440,868.48
Gold	498,540,875.80	Notenumlauf	759,886,455.—
Silber	90,576,290.—	Giro- u. Depotrechnungen	111,876,539.18
	589,117,165.80	Sonstige Passiva	20,819,721.74
Portefeuille	236,674,514.80		928,828,574.40
Sichtguthaben im Ausland	17,575,000.—		
Lombardvorschüsse	50,101,640.76		
Wertschriften	6,586,940.80		
Korrespondenzen	8,914,115.05		
Sonstige Aktiva	14,904,197.69		
	928,828,574.40		

Aktiva		Passiva	
	Fr.		Fr.
Leister Ausweis	188,826.25	Fonds propres	—
Dernière situation	2,578,901.75	Billets en circulation	8,865,970.—
	2,767,728.00	Virements et de dépôts	4,528,102.59
Avances sur nantissés	276,652.88	Autres passifs	1,784,507.36
Titres	2,558,728.10		
Correspondants	9,252,865.45		
Autres actifs	434,968.70		

Diskontsatz 4%, gültig seit 14. Juli 1923. Taux d'escompte 4%, depuis le 14 juillet 1923. — Lombardzinsfuß 5%, gültig seit 14. Juli 1923. — Taux pour avances 5%, depuis le 14 juillet 1923.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**  
(Uebereinsungskurse vom 27. Februar an — Cours de réduction à partir du 27 février)

Belgique fr. 26.20; Dänemark Fr. 92.80; Freie Stadt Danzig Fr. 100.—; (Deutschland (Rentenmark) Fr. 124.—; Italie fr. 21.10; Oesterreich (pro Million) Fr. 73.50; Grande-Bretagne fr. 25.—.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen - Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.**Brandausbruch**verhindern Sie sicher durch  
Anschaffung des bestbewährten**Trockenfeuerlöschers****„LANZ“**Schweizerfabrikat  
prima Referenzen

Preis: Fr. 25.—

**Unentbehrlich**  
für Industrien, Automobile  
und PrivateIn der Schweiz allein über  
50,000 Stück verkauftVerlangen Sie Prospekte  
Fabrikation und Vertrieb des Trockenfeuerlöschers**„LANZ“**

Bern, Effingersstrasse 2



.541

**Hotel International au Lac, Riedweg & Disler A. G.**  
**Lugano****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag den 7. März 1925, nachmittags 3 Uhr  
im Hotel Rütli, Luzern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnungen 1923 und 1924.
3. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanzen, Gewinn- und Verlustrechnungen sowie Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an auf dem Bureau des Centralschweiz. Treuhand-Institutes Ed. Morf, Kas. Pfyfferstrasse 1, Luzern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich vor der Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen. 534

Lugano, den 26. Februar 1925.

**Der Verwaltungsrat.****Schweizerische Kreditanstalt****Aktiendividende pro 1924**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. Februar 1925 wird der Coupon Nr. 4 der Aktien unserer Anstalt mit Fr. 40 abzüglich 3% Couponssteuer, also mit

**Fr. 38.80 netto per Aktie**

vom 23. Februar 1925 an spesenfrei bei folgenden Stellen eingelöst:

in Zürich:	Schweizerische Kreditanstalt (Hauptsitz und Depositionskassen),
in Aarau:	Aargauische Kantonalbank,
in Basel:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Bern:	Schweizerische Kreditanstalt, Kantonalbank von Bern, Bank für Graubünden,
in Chur:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Frauenfeld:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Genf:	Union Financière de Genève,
in Glarus:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Horgen:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Kreuzlingen:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Lausanne:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Lugano:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Luzern:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Neuenburg:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Oerlikon:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Schaffhausen:	Schaffhauser Kantonalbank,
in Solothurn:	Solothurner Kantonalbank,
in St. Gallen:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Weinfelden:	Schweizerische Kreditanstalt,
in Winterthur:	Zürcher Kantonalbank.

Die Coupons sind in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzu-reichen. (955 Z) 446

**Cuba - Mexico**14tägiger Spezialdienst mit den Schnellpostdampfern der  
**Cie. Générale Transatlantique**

Aufflieferung in Basel bis 11 Tage vor Abfahrt d. Dampfers

Seereisedauer ab St-Nazaire: bis Habana 12 Tage  
bis Vera Cruz 16

Nächste Abfahrten ab St-Nazaire:

	Schnellpostdampfer	• Espagne	21. März
		• Cuba	5. April
1925		• Lafayette	21. April
		• Espagne	5. Mai
		• Cuba	21. Mai

Auskunft und Frachtofferten durch die Generalagenten

**Aktiengesellschaft****DANZAS & Cie.**

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - Chiasso

**Kaffee - Spezial - Geschäft „Merkur“ A.-G.**  
Schweizer Chocoladen- & Colonialhaus, Bern**Einladung zur XIX. ordentlichen Generalversammlung**Montag den 9. März 1925, nachmittags 4 Uhr  
im Bürgerhaus in Bern

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz pro 1924.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat wegen Ablauf der Amtsdauer.
6. Bestellung der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Revisoren liegen von Freitag, den 27. Februar an im Bureau der Gesellschaft, Lanpenstrasse 8, zur Einsichtnahme der sich legitimierenden Aktionäre auf, wo auch gegen Deponierung der Aktien oder Ausweis einer Bank über den Aktienbesitz nebst Nummernverzeichnis die Zutrittskarten bis und mit Freitag den 6. März bezogen werden können. (1546 Y) 499

Bern, den 26. Februar 1925.

**Der Verwaltungsrat der A.-G. Merkur.****Gewerbebank Zürich**

In der gestrigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1924 auf

**5 1/2 %**

festgesetzt und es kann dieselbe von heute an gegen Einreichung des Coupons Nr. 3 der neuen Aktien, abzüglich 3% eidgen. Couponsteuer, an unserer Kasse, Rämistrasse 23, bezogen werden. 521

Zürich, den 25. Februar 1925.

**Die Direktion.****Aktiengesellschaft Buchdruckerei Bütschwil A. G., in Bütschwil**

Die Aktionäre haben in der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Februar 1925 die Auflösung und sofortige Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 665 des O.R. ergeht an die Gläubiger die Aufforderung, ihre Ansprüche geltend zu machen. 538

Bütschwil, den 22. Februar 1925.

**Buchdruckerei Bütschwil A. G. in Liquidation.****Société Immobilière Grancy-Simplon, Lausanne****Assemblée générale ordinaire**le mardi 10 mars 1925, à 17 heures, dans les Bureaux Menétrey et Redard  
Notaires, Terreaux 2, Lausanne

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
  2. Renouvellement du conseil d'administration.
- Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, Terreaux 2. (10893 L) 505

Lausanne, le 24 février 1925.

**Le conseil d'administration.****Discontobank A.-G. in Liquidation, Basel**  
fordert alle ihre Gläubiger auf, gemäss den Vorschriften des S. O. R., ihre Forderungen unter Beifügung der Beweismittel in die Liquidation anzumelden. 531

# Spar- & Leihkasse in Bern

Gegründet 1857 + Kapital und Reserven Fr. 13,100,000

**Besorgung aller Bankgeschäfte**  
Beratung für Vorschüsse in jeder Form und für Kapitalanlagen

449

## A.-G. vorm. J. Dürsteler & Co., Wetzikon

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
auf **Dienstag den 17. März 1925, vormittags 11 Uhr**  
in das **Bureau der Gesellschaft**

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Varia.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. März an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Wetzikon, 25. Februar 1925.

Der Präsident des Verwaltungsrates.

Nous dénonçons au remboursement, conformément aux clauses énoncées sur les titres, les obligations 5 1/2 %, 5 1/4 % et 6 % de notre banque échues jusqu'au 30 septembre 1925. (10988 F) 536

Banque de l'Etat de Fribourg.

## La Banque Populaire de la Broge, Payerne

(Agences à Avenches, Mézières, Moudon et Yverdon)

dénonce pour la conversion, au meilleur taux du jour, les certificats de dépôt à l'échéance du 15 avril 1925 et dont l'intérêt actuel est supérieur à 5 % pour les certificats à 1 an, à 5 1/4 % pour les certificats à 2 ou 3 ans, à 5 1/2 % pour les certificats à 4 ou 5 ans.

Les porteurs de ces titres sont invités à les présenter à leur échéance, en encaissant les coupons d'intérêts.

Les demandes de remboursement devront parvenir à la direction de la banque dans le délai prévu mentionné sur le titre, sinon la présente offre la conversion sera considérée comme étant acceptée au taux en vigueur le jour de l'échéance. (21446 F) 538

Payerne, le 25 février 1925.

La direction.

## Società Funicolare Locarno-Madonna del Sasso

### Convocazione di azionisti

Gli azionisti della Società Funicolare Locarno-Madonna del Sasso sono convocati in **assemblea generale ordinaria e straordinaria** per il giorno di lunedì 9 marzo 1925, alle ore 10 1/2 ant., al ristorante della Funicolare (stazione superiore) con il seguente ordine del giorno:

**a) Parte ordinaria:**

1. Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1924, relazione dell'ufficio di controllo, approvazione dei conti, scarico all'amministrazione, destinazione del saldo dei conti profitti e perdite.
2. Nomina di quattro membri del consiglio di amministrazione in sostituzione del defunto presidente sig. Francesco Balli e dei signori Dir. Achille Gianella, Luigi Pedrazzini e Albino Soldati usciti per turno.
3. Nomina di tre revisori per l'esercizio 1925 e determinazione della loro indennità.
4. Eventuali.

**b) Parte straordinaria:**

Constatazioni relative alla sottoscrizione e liberazione del capitale di nuova emissione. Il bilancio ed il conto profitti e perdite, nonché la relazione dei revisori, sono ostensibili presso la sede sociale, dal 27 febbraio all'8 marzo 1925.

Il deposito delle azioni dovrà avvenire, entro e non più tardi del giorno 8 marzo 1925, presso la spett. Unione di Banche Svizzere in Locarno. La ricevuta della banca dà diritto al viaggio gratuito per l'andata ed il ritorno dall'assemblea.

Locarno, 24 febbraio 1925.

539 (2597 O)

Per il consiglio di amministrazione,

Il vice-presidente: Achille Gianella. Il segretario: Luigi Pedrazzini.

## Regelmässige Frachtverkehre

mit Eil- und Postdampfern der Gesellschaft

### SOCIETA ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI

Wöchentliche Abfahrten von

## Genua nach Aegypten

Syrien, Konstantinopel, Levante-Häfen, Donauländern u. Batum

### Reederei: „ITALIA“

Wöchentliche Abfahrten nach

Sizilien, Sardinien, Tunis, Lybien, Port Said, Suez, Aden u. Ostafrika

Zelehnen der Kommissente durch die

Generalagentur für die Schweiz:

„SCHWEIZ-ITALIEN“ A.G. Reise- & Transportgesellschaft

Sitz: ZÜRICH, 80, Bahnhofstrasse

Filialen: BASEL, ST. GALLEN

Frachtagenturen in Bern und Brig

Wöchentliche Sammelverkehre ab

Zürich, Basel, Bern, Brig, St. Gallen und

Schaffhausen nach Genua.

(1769 Z) 54

## Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

### Kündigung von Obligationen

Hiermit werden alle von unserem Institut ausgegebenen kündbaren und bis Ende Februar 1925 kündbar werdenden

5 1/2 % Obligationen

auf die titelgemässe Frist von 6 Monaten zur Rückzahlung gekündigt. Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Gekündigte und kündbare Obligationen können bis auf weiteres zu 5 % konvertiert werden. Zu diesem Zinssatz werden auch neue Obligationen abgegeben. Eldg. Stempelabgabe zu unseren Lasten. (559 A) 522

Die Direktion.

### Möbellabrik W. Bucher, Kerns (Obwalden)

liefert direkt ab Fabrik zu vorteilhaftesten Preisen per Auto

Esszimmer - Schlafzimmer - Herrenzimmer  
Bureaumöbel - Ganze Aussteuern

Telephon Nr. 20, Kerns. 16 (106 Lz)

## COMPTOIR TH. ECKEL A.G.

-163 gegründet 1858 (346 Q)

Basel Bern Genf Zürich  
mit seinen vielen Ausland-Niederlassungen  
bedient zuverlässig und rasch  
Verlangen Sie Tarife oder Vertreterbesuch

Lochverstärkungsapparat  
**„VELOMA“**  
verhindert das Einreisen der Briefkopien oder Durchschläge in den Briefordnern auf einfachste Weise 529  
GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

## Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

- Aarau: **Stürnemann & Sandmeyer**, Adv., Not., u. Ink.  
Aldorf: **Dr. F. Schmid**, Adv.  
Bern: **G. Binswyl**, Ink. Ausk.  
— **Dr. P. Heid**, Adv. u. Ink.  
Blot: **W. Bossard**, Adv., Ink.  
— **Fehlmann**, Not., Ink.  
Burgdorf: **Howald**, E., Ink.  
St. Gallen: **M. Baumann**, E., Genf: **J. Süsser**, P. Jeanneret avoc., 2, Tour Maltrésee.  
— **Me. John Renaud**, avocat au barreau de Genève.  
— **Etude P. Despont**, reconvent. contentieux.  
Interlaken: **Advokaturbur.**  
**Alfred Bortler**, Fürspr.  
Lugano: **Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi**, Handels-, Not.  
— **Uffico Fiduciario S. A.**, Ink., Treuh.-Geschäfte.  
— **Proi. B. Bertoni & R. van Aken**, Adv.-Notar-Ink.  
Luzern: **Inelchen & Rey**, Ink.  
— **Dr. Hans Stocker**, Adv.  
Neuchâtel: **Ulysse Renaud**, Rens., encaiss., rec.  
— **J. Barrelet**, avocat.  
— **M. Digter**, avocat-tnot.  
Olten: **Notar E. Frey**, Ink.  
— **Dr. W. Stuber**, Adv. u. Ink.  
— **Dr. P. Portmann**, Adv.  
— **Dr. Meyer**, Adv. Not. Ink.  
St. Imier: **N. Frey**, Adv., Not.  
Zürich: **F. Wenger**, Advok., Talstr. 39, T. Seinau 4999  
— **Advokat Wächter**, Löwenstrasse 49, Handelsessenchen  
— **Dr. E. Utzinger**, Advokat, T. u. in der

## AGENCE PIGUET

Renseignements Commerciaux  
Handelsauskünfte  
Basel: Marktgasse 23 3017  
Bern: Spitalgasse 27  
Genève: Rue de Hollande 14  
Zürich: Bahnhofstrasse 10  
Eingang Börsenstrasse 18

## Carl Grüning

Handels- und Privatauskünfte  
Renseignements commerciaux et privés 3160  
Inkass. - Recouvrements  
Bern, Spitalgasse 14

## Lagerhaus

auf dem Dreiflügel in Basel  
**zu verkaufen**  
à Fr. 14,000  
event. zu vermieten

Aus Stein gebaut, mit Geleiseanschluss, Gesamtfläche 358 m<sup>2</sup>, überbaut 156 m<sup>2</sup>. Gef. Offerten an Postfach 319, Basel 2 470



**„REAL“**  
der staubsichere zu Schränken zusammensetzbare  
**Formular-Kasten**  
Illustrierter Prospekt gratis!  
J. Zähler, „Real“-Möbel, Trogen



**RUF BUCHHALTUNG**  
JEDEN BETRIEB  
spart 70% Buchhaltungskosten, tägliche Bilanz, Drucksache 20 und Vorführung auch durch  
**FÜRER**  
MÜNSTERHOF 13 ZÜRICH  
KENNEN SIE UNSERE „DURO“ REGISTRATUR? PROSPEKT N° 61

Gegründet 1899  
**Bauunternehmern - Industriellen**  
**Geschäftsinhabern - Verwaltungen**  
empfehlen wir uns für Abschluss von  
**Kollektiv-Krankenversicherungen des Personals**  
Bedingungen werden unverbindlich zugestellt ebenso Statuten für die Einzelversicherung  
**Schweiz. Krankenkasse Helvetia**  
Sonnenquai 10 ZÜRICH Tel. II. 54.16  
387 Sektoren, 67,000 Mitglieder, Reserven Fr. 3,100,000